



Recomendações específicas de colocação em serviço e de manutenção

Este documento é um complemento das instruções de instalação e manutenção ref.: 3520 para Compabloc 3000, 3996 para Orthobloc 3000, 4031 para Manubloc 3000, 2907 para Compabloc 2000, 3062 para Manubloc 2000, 2909 para Orthobloc 2000, 2910 para Multibloc, 3097 para Poulibloc 2000 e das instruções gerais de armazenamento e colocação em serviço 2557

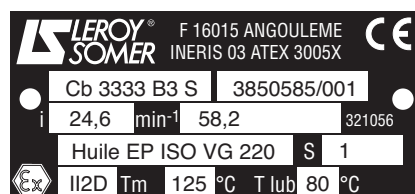
Os nossos moto-redutores apresentam um grau de protecção mínimo de IP 65/IK 08 e garantimos a sua temperatura de superfície. Eles estão previstos para uma utilização em atmosferas explosivas poeirentas do grupo II categoria 2 (IP 65 zona 21) ou categoria 3 (IP 55 zona 22).

O factor de serviço do redutor está ligado à aplicação, definido na encomenda.

Antes da colocação em serviço:

Certificar-se da compatibilidade entre as indicações da placa de identificação, a atmosfera explosiva presente, a zona de utilização e as temperaturas ambiente e de superfície.

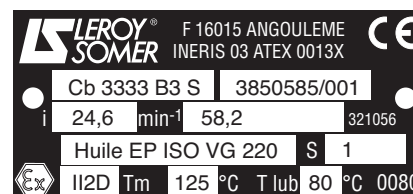
Proceder a limpeza do pó da máquina.



INERIS n° 03 ATEX 3005X : Redutor simples

Placa de identificação do redutor

Cb : Redutor Compabloc
3333 : Tipo de redutor
B3 : Posição de funcionamento
S : Forma de fixação, de patas
N° : Número de série / N°
/ 001 : Número de ordem na série
i : Redução exacta
min⁻¹ : Número de rotações por minuto
S : Serviço
EP ISO VG : Segundo a ISO, graduação de
220 : Viscosidade a 40 °C em cSt



INERIS n° 03 ATEX 0013X : Moto-redutor



Marca legal da conformidade do material
às exigências das Directivas Europeias

Identificação específica ATEX

0080 : Número de identificação do INERIS (Organismo Certificado)
Ex : Identificação específica
II 2D : Grupo II, categoria 2, Poeiras ou:
II 3D : Grupo II, categoria 3, Poeiras
T m(áx) : Temperatura máxima de superfície: 125 °C por exemplo
T lub : lubrificante : Temperatura registada durante os ensaios de fábrica (temperatura ambiente 20 °C)
N° de certificação : N° da certificação CE do tipo de ensaio emitido pelo INERIS (grupo IID)
Se necessário : identificação suplementar previsto na certificação CE

CONDIÇÕES ESPECIAIS DE UTILIZAÇÃO E DE SEGURANÇA



Lubrificação: ver manual de manutenção e/ou ficha de lubrificação.

Verificação semanal do nível de óleo. Se ocorrer uma fuga, substituir os vedantes por pessoal qualificado.
Limpeza periódica.



Moto-redutores: ajustar a protecção termo-magnético do motor à intensidade nominal da placa de identificação.



Redutores simples AP: ligar o redutor à terra.

- Se o accionamento se fizer por polias/correias:
 - As correias devem ser anti-estáticas e resistentes à propagação das chamas.
 - Respeitar as normas e os conselhos do construtor relativamente à tensão das correias.
- Se o accionamento se fizer por pinhão/corrente:
 - Respeitar as normas e os conselhos do construtor bem como uma lubrificação adequada.

ESTAS INSTRUÇÕES DEVEM SER TRANSMITIDAS AO UTILIZADOR FINAL



Zona 22 - Redutor simples

		DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE E DE INCORPORAÇÃO Redutor
Nós, MOTORES LEROY-SOMER, Fábrica de RABION: declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que os produtos:		
Redutores das séries Cb – Ot – Mub – Mb – Pb para atmosferas poeirentas		
comportando na placa de identificação as seguintes marcações:		
CE II 3D Tm surf. 125°C (para zona 22) Poeira não condutora		
estão conformes:		
• Às normas internacionais:	EN 1127-1 – EN 13463-1 a EN 13463-8	
• À directiva europeia ATEX:	94/9/CE	
• Ao decreto do Ministério do Ordenamento Territorial e do Meio-Ambiente:	ATEP 98 702-65 A de 29-7-1998	
Esta conformidade permite a utilização destas gamas de produtos numa máquina subordinada à aplicação da Directiva Máquinas 2006/42/CE, sob reserva de que a sua integração ou incorporação e/ou a sua montagem seja(m) efectuada(s) de acordo com, entre outras, as directrizes da norma EN 60204 "Equipamento Eléctrico das Máquinas" e à Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108/CE. Os produtos definidos acima não poderão ser colocados em serviço antes que a máquina na qual estejam incorporados seja declarada conforme às directivas que lhe são aplicáveis. A instalação destes materiais deve obedecer aos regulamentos, decretos, despachos, leis, directivas, circulares de aplicação, normas, regras da arte e a qualquer outro documento relativo ao local de instalação. A empresa LEROY-SOMER nega qualquer responsabilidade em caso de não cumprimento das exigências acima mencionadas.		
Visto da Direcção de Qualidade:	Visto da Direcção Técnica:	
A. FONTANEAU	Ph. GUERAUD	
	Q30 T106 Rev E de 25/06/10	

Zona 22 - Moto-redutor

		DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE E DE INCORPORAÇÃO Moto-redutor
Nós, MOTORES LEROY-SOMER, Fábrica de RABION: declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que os produtos:		
Moto-redutores das séries Cb – Ot – Mub – Mb – Pb com ou sem variador de velocidade VARMECA montados com motores assíncronos das séries LS, FLS, LS FCR, FLS FCR (IA, ES, MV, C, IAW,...) para atmosferas poeirentas		
comportando na placa de identificação as seguintes marcações:		
CE 0080 II 3D Ex tD IP 55 T. 125°C (para zona 22) Poeira não condutora		
estão conformes:		
• Às normas internacionais:	EN 61241-0:2006 & EN 61241-1:2004 EN 13463-1 to EN 13463-8 EN 1127-1 IEC 60034 – IEC 60072 - EN 60529 94/9/CE 2006/95/CE	
• À directiva europeia ATEX:	94/9/CE	
• Às Directivas de Baixa Tensão:	2006/95/CE	
• Ao decreto do Ministério do Ordenamento Territorial e do Meio-Ambiente:	ATEP 98 702-65 A de 29-7-1998	
• As exigências de fabrico estão cobertas pela notificação SEGURANÇA DE QUALIDADE DOS PRODUTOS:	Sob a responsabilidade do organismo notificado INERIS	
Esta conformidade permite a utilização destas gamas de produtos numa máquina subordinada à aplicação da Directiva Máquinas 2006/42/CE, sob reserva de que a sua integração ou incorporação e/ou a sua montagem seja(m) efectuada(s) de acordo com, entre outras, as directrizes da norma EN 60204 "Equipamento Eléctrico das Máquinas" e à Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108/CE. Os produtos definidos acima não poderão ser colocados em serviço antes que a máquina na qual estejam incorporados seja declarada conforme às directivas que lhe são aplicáveis. A instalação destes materiais deve obedecer aos regulamentos, decretos, despachos, leis, directivas, circulares de aplicação, normas, regras da arte e a qualquer outro documento relativo ao local de instalação. A empresa LEROY-SOMER nega qualquer responsabilidade em caso de não cumprimento das exigências acima mencionadas.		
Nota: Em caso de motores alimentados por conversores electrónicos adaptados e/ou servocomandados por dispositivos electrónicos de comando ou de controlo, os motores deverão ser instalados por um profissional que se encarregará da conformidade com as regras de compatibilidade electromagnética do país de instalação do produto.		
Visto da Direcção de Qualidade:	Visto da Direcção Técnica:	
A. FONTANEAU	Ph. GUERAUD	
	Q30 T107 Rev G de 25/06/10	

Zona 21 e zona 22 - Redutor simples

		DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE E DE INCORPORAÇÃO Redutor
Nós, MOTORES LEROY-SOMER, Fábrica de RABION: declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que os produtos:		
Redutores das séries Cb – Ot – Mub – Mb – Pb para atmosferas poeirentas		
comportando na placa de identificação as seguintes marcações:		
CE II 2D Tm surperf. 125°C para zona 21 e para zona 22 Poeira condutora		
estão conformes:		
• Às normas internacionais:	EN 1127-1 – EN 13463-1 a EN 13463-8	
• À directiva europeia ATEX:	94/9/CE	
• Ao decreto do Ministério do Ordenamento Territorial e do Meio-Ambiente:	ATEP 98 702-65 A de 29-7-1998	
• Ao tipo para o qual foi um concedido um certificado de exame CE de tipo pelo organismo notificado: INERIS (0090) – BP 2 – Parc Technologique ALATA 60550 - VERNEUIL-EN-HALATTE	INERIS 03ATEX3005X	
Esta conformidade permite a utilização destas gamas de produtos numa máquina subordinada à aplicação da Directiva Máquinas 2006/42/CE, sob reserva de que a sua integração ou incorporação e/ou a sua montagem seja(m) efectuada(s) de acordo com, entre outras, as directrizes da norma EN 60204 "Equipamento Eléctrico das Máquinas" e à Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108/CE. Os produtos definidos acima não poderão ser colocados em serviço antes que a máquina na qual estejam incorporados seja declarada conforme às directivas que lhe são aplicáveis. A instalação destes materiais deve obedecer aos regulamentos, decretos, despachos, leis, directivas, circulares de aplicação, normas, regras da arte e a qualquer outro documento relativo ao local de instalação. A empresa LEROY-SOMER nega qualquer responsabilidade em caso de não cumprimento das exigências acima mencionadas.		
Visto da Direcção de Qualidade:	Visto da Direcção Técnica:	
A. FONTANEAU	Ph. GUERAUD	
	Q30 T103 Rev D de 25/06/10	

Zona 21 e zona 22 - Moto-redutor

		DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE E DE INCORPORAÇÃO Moto-redutor
Nós, MOTORES LEROY-SOMER, Fábrica de RABION: declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que os produtos:		
Moto-redutores das séries Cb – Ot – Mub – Mb – Pb montados com motores assíncronos das séries LSPX, FLSPX, LSPX FCR, FLSPX FCR (IA, ES, MV, C, IAW, ...) com ou sem variador de velocidade VARMECA para atmosferas poeirentas		
comportando na placa de identificação as seguintes marcações:		
CE 0080 II 2D Ex tD IP 65 T. 125°C para zona 21 e para zona 22 Poeira condutora		
estão conformes:		
• Às normas internacionais:	EN 61241-0:2006 & en 61241-1:2004 EN 1127-1 – EN 13463-1 a EN 13463-8 IEC 60034 – IEC 60072 - EN 60529 2006/95/CE	
• Às Directivas de Baixa Tensão:	2006/95/CE	
• À directiva europeia ATEX:	94/9/CE	
• Ao decreto do Ministério do Ordenamento Territorial e do Meio-Ambiente:	ATEP 98 702-65 A de 29-7-1998	
• Ao tipo para o qual foi um concedido um certificado de exame CE de tipo pelo organismo notificado: INERIS (0090) – BP 2 – Parc Technologique ALATA 60550 - VERNEUIL EN HALATTE	INERIS 03ATEX0013X para a série LSPX : INERIS 00ATEX0003X para a série FLSPX : INERIS 00ATEX0004X para a série(F)LSPX FCR : INERIS 03ATEX0012X	
• As exigências de fabrico estão cobertas pela notificação SEGURANÇA DE QUALIDADE DOS PRODUTOS:	Sob a responsabilidade do organismo notificado: INERIS	
Esta conformidade permite a utilização destas gamas de produtos numa máquina subordinada à aplicação da Directiva Máquinas 2006/42/CE, sob reserva de que a sua integração ou incorporação e/ou a sua montagem seja(m) efectuada(s) de acordo com, entre outras, as directrizes da norma EN 60204 "Equipamento Eléctrico das Máquinas" e à Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108/CE. Os produtos definidos acima não poderão ser colocados em serviço antes que a máquina na qual estejam incorporados seja declarada conforme às directivas que lhe são aplicáveis. A instalação destes materiais deve obedecer aos regulamentos, decretos, despachos, leis, directivas, circulares de aplicação, normas, regras da arte e a qualquer outro documento relativo ao local de instalação. A empresa LEROY-SOMER nega qualquer responsabilidade em caso de não cumprimento das exigências acima mencionadas.		
Nota: Em caso de motores alimentados por conversores electrónicos adaptados e/ou servocomandados por dispositivos electrónicos de comando ou de controlo, os motores deverão ser instalados por um profissional que se encarregará da conformidade com as regras de compatibilidade electromagnética do país de instalação do produto.		
Visto da Direcção de Qualidade:	Visto da Direcção Técnica:	
A. FONTANEAU	Ph. GUERAUD	
	Q30 T104 Rev D de 04/06/10	